

Distr.: General
20 January 2016
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦ موجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن

إلحاقاً بالرسالة المؤرخة ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ الموجهة من سفيرة الولايات المتحدة الأمريكية، أتشرف بأن أبلغكم بأن أعضاء مجلس الأمن قد وافقوا على إيفاد بعثة إلى بوروندي وإثيوبيا خلال الفترة من ٢١ إلى ٢٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦. ولقد اتفق أعضاء المجلس على اختصاصات البعثة التي يرد بيانها في المرفق طيه (انظر المرفق).

وسيشترك في رئاسة البعثة في زيارتها إلى بوروندي السفير إسماعيل أبراو غاسبار مارتيتز (أنغولا)، والسفيرة سامانتا باور (الولايات المتحدة الأمريكية)، والسيد أليكسي لاميك (فرنسا). وسيتأسس البعثة في زيارتها إلى إثيوبيا السفير عمرو عبد اللطيف أبو العطا (مصر).

وبعد مشاورات أجريت مع الأعضاء، أُنفق على أن تتألف البعثة من الأشخاص التالية أسماؤهم:

السفير إسماعيل أبراو غاسبار مارتيتز (أنغولا)

السيد جاو يونغ (الصين)

السفير عمرو عبد اللطيف أبو العطا (مصر)

السيد أليكسي ميكائيل لاميك (فرنسا)

السفير يوشيفومي أوكامورا (اليابان)

السفير رملان بن إبراهيم (ماليزيا)

السفير جيرارد فان بوهيمن (نيوزيلندا)



الرجاء إعادة استعمال الورق



السيد بيتر ف. إيليتشيف (الاتحاد الروسي)

السفير غورغي سيس (السنغال)

السفير خوان مانويل غونزاليس دي ليناريس بالو (إسبانيا)

السفير فولوديمير يلتشينكو (أوكرانيا)

السفير ماثيو رايكروفت (المملكة المتحدة)

السفيرة سامانتا باور (الولايات المتحدة الأمريكية)

السفير لويس هوميرو بيرموديز ألفاريس (أوروغواي)

السفير هنري ألفريدو سواريز مورينو (جمهورية فنزويلا البوليفارية)

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) إلبيو روسيلي

رئيس مجلس الأمن

مرفق

اختصاصات بعثة مجلس الأمن إلى بوروندي وإثيوبيا، كانون الثاني/يناير ٢٠١٦

بوروندي

١ - يضطلع مجلس الأمن ببعثته إلى بوروندي في إطار القرار ٢٢٤٨ (٢٠١٥)، والبيان الرئاسي المؤرخ ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥ (S/PRST/2015/18)، والبيان الصحفي المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر (SC/12174).

٢ - وسيجتمع مجلس الأمن مع رئيس بوروندي، ووزير الخارجية، ورئيس ونائب رئيس الجمعية الوطنية، وممثلين عن الأحزاب السياسية، ومنظمات المجتمع المدني، ولجنة تقصي الحقائق والمصالحة، من بين جهات أخرى.

٣ - وسيبلغ مجلس الأمن الرسائل الواردة في الوثائق المبينة في الفقرة ١ أعلاه.

إثيوبيا

٤ - خلال توقف البعثة في أديس أبابا في ٢٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦، يعتزم أعضاء مجلس الأمن إجراء حوار غير رسمي مع مجلس السلم والأمن التابع للاتحاد الأفريقي، سعياً إلى تحقيق الأهداف التالية:

(أ) تعزيز الشراكة وتحسين التعاون بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة، وفقاً لقرار مجلس الأمن ٢٠٣٣ (٢٠١٢)؛

(ب) تبادل الآراء بشأن عدد من المسائل التي تحظى باهتمام مشترك من مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ومجلس السلم والأمن التابع للاتحاد الأفريقي، وهي:

١' الحالة في بوروندي؛

٢' الحالة في الصومال.